



**Little Gables
Neighborhood Assn.**

1550 S. Dixie Hwy.
Suite 215
Coral Gables, FL 33146

Ph: (305) 448-1860
Fax: (305) 448-4885

E-mail:
LittleGables@aol.com

Website:
www.LittleGables.com

Join our Email List

Send your email address
to:

LittleGables@aol.com
We will keep you posted
on important
neighborhood issues
and send you our
newsletter by email.
(We will not share your
email address with
anyone!)

**Júntese a nuestra
lista de Email**

Mande su dirección
electrónica a:
LittleGables@aol.com.
Le tendremos al
corriente sobre asuntos
importantes a nuestro
vecindario. No se
compartirá su dirección
de email con nadie.

Little Gables News

October 2005

The newsletter of the Little Gables Neighborhood Association

Annexation Information Meeting

On August 23, 2005, a standing-room-only crowd of over 100 Little Gables residents met with representatives from the City of Coral Gables and Miami-Dade County in order to get their questions answered regarding the issue of annexation of our neighborhood to the City of Coral Gables.

The meeting was very informative. Many misunderstandings and assumptions about building code compliance and taxes were cleared up. Emergency response times between the County and the City were compared. On the following pages are some of the statements made and questions and answers from the meeting.

Reunión Informativa de Anexión

El día 23 de agosto de 2005, más de 100 residentes de Little Gables se reunieron con los representantes de la ciudad de Coral Gables y del Condado de Miami-Dade para conseguir respuestas a sus preguntas con respecto a la anexión de nuestra vecindad a Coral Gables.

La reunión era muy informativa. Muchos malentendidos y asunciones sobre la necesidad de conformar con el código de Coral Gables y el aumento de impuestos fueron despejados. Se hizo una comparación de los tiempos de reacción a una emergencia entre Miami-Dade y Coral Gables. En las siguientes páginas se encuentran algunas de las declaraciones hechas en la reunión, y preguntas y respuestas:

**Representatives from Coral
Gables and Miami-Dade
County gave information on:**

**Police
Fire
Garbage
Taxes
Code Enforcement**



**Representantes de Coral
Gables y Miami-Dade
County proveyeron
información sobre:**

**Policía
Bomberos
Basura
Impuestos
Aplicación del Código**

All registered voters in District 603 will be receiving an annexation Fact Sheet from LGNA and an annexation Survey from the Elections Department very soon. Make sure you are well-informed and make sure that you vote!

Pronto los votantes inscritos en el Distrito 603 recibirán de LGNA una Hoja de Hechos (Actualidades) que tiene que ver con la anexión. También recibirán una encuesta del Departamento de Elecciones. ¡Asegúrese de estar bien informado y asegúrese de votar!

Building and Zoning

- Coral Gables does not seek to change the character of Little Gables or any other area that it annexes. Coral Gables works with each neighborhood to preserve its character while adapting it to adjacent Coral Gables neighborhoods.
- If you have a permit from the County for any work done on your property, Coral Gables will accept it whether or not it conforms to the Coral Gables building code. You can apply for County permits "after-the-fact," but this will need to be done prior to annexation.
- Coral Gables' main concerns are life-safety issues; conditions which violate the County Code as well as the Coral Gables Code. (For example: iron bars that cannot be opened in case of fire, sub-code electrical wiring, etc.)
- You will be able to keep improvements made on your property which did not require a County permit (i.e., gravel driveways can stay).

Q: Can I keep my shingle roof?

A: Yes.

Q: What happens when I have to replace my shingle roof?

A: If your roof structure will not support a tile roof, you may replace your roof with shingles.

Q: Can I keep my wooden fence.

A: Yes, as long as it was permitted by the County at the time of installation or get an "after-the-fact" permit from the County prior to annexation.

Q: Do I have to change the color of my house?

A: No.

Q: Will I have to build a garage?

A: No.

Q: I have a truck with a small flatbed in the back. Can I continue to park my truck on my property?

A: Yes, if you keep your truck garaged overnight. If you have no garage, you will have one year from the date of annexation to find alternative arrangements for parking your truck overnight.

Q: Can I continue to park my SUV or passenger van on my property overnight?

A: Yes.

Construcción y Zonificación

- Coral Gables no intenta cambiar el carácter de Little Gables ni de ninguna otra área que anexa. La ciudad trabaja con cada vecindad para conservar su carácter mientras se adapte a las vecindades adjuntas de Coral Gables.
- Si usted tiene un permiso del condado para cualquier trabajo hecho en su propiedad, Coral Gables lo aceptará, aunque no se conforme al código de Coral Gables. Se puede solicitar un permiso del condado después de construcción, pero éste necesitará ser hecho antes de la anexión para ser aceptado por Coral Gables.
- La preocupación principal de Coral Gables tiene que ver con condiciones de seguridad de vida; condiciones que están en violación del código del condado tanto como del código de Coral Gables. (Por ejemplo: rejas de seguridad que no se abren en caso de que haya fuego; cables eléctricos en violación del código.)
- Pueden permanecer mejoras a su propiedad llevadas a cabo que no requirieron un permiso del condado, aunque no sean admitidas en Coral Gables. (Por ejemplo, las entradas de gravilla pueden permanecer).

P: ¿Puede permanecer mi techo de la ripias (shingles)?

R: Sí.

P: ¿Qué sucede cuando tengo que reponer mi techo de ripias (shingles)?

R: Si la estructura de su techo no apoya un techo de azulejo, usted puede reponer su techo con ripias (shingles).

P: ¿Puede permanecer mí cerca de madera?

R: Sí, mientras fue permitida por el condado a la hora de la instalación o usted ha conseguido un permiso del condado antes de la anexión.

P: ¿Tengo que cambiar el color de mi casa?

R: No.

P: ¿Tendré que construir un garaje?

R: No.

P: Tengo una camioneta. ¿Puedo continuar parqueando mi camioneta en mi propiedad?

R: ¿Sí, si usted guarda su camioneta dentro de un garaje durante la noche. Si no, usted tendrá un año a partir de la fecha de la anexión para encontrar arreglos alternativos para parquear su camioneta.

P: ¿Puedo continuar parqueando mi furgoneta (SUV o van) particular en mi propiedad durante la noche?

R: Sí.

Real Estate Taxes

- The average **Assessed Value** (value for tax purposes) of residential property in Little Gables is \$148,000. If you have homestead exemption, your **Taxable Value** is the Assessed Value less \$25,000. Annexation to Coral Gables would increase taxes on the average home in Little Gables by about \$180 a year.
- Examples of the difference between Coral Gables and Little Gables taxes for 2004 are:

Impuestos de Propiedad

- El promedio del valor para los impuestos (**assessed value**) de propiedades en Little Gables es \$148,000. Si tiene "homestead exemption," el valor para calcular los impuestos (**taxable value**) es el **assessed value menos \$25,000**. La anexión a Coral Gables aumentará los impuestos por una propiedad mediana en Little Gables por aproximadamente \$180 por año.
- Ejemplos de la diferencia entre los impuestos de Little Gables y Coral Gables

<u>Assessed Value</u>	<u>Less \$25,000 Homestead</u>	<u>Taxable Value</u>	<u>Coral Gables Taxes*</u>	<u>Little Gables Taxes*</u>	<u>Increase</u>
\$ 75,000	\$25,000	\$ 50,000	\$1,626	\$1,507	\$119
\$100,000	\$25,000	\$ 75,000	\$2,190	\$2,049	\$141
\$150,000	\$25,000	\$125,000	\$3,318	\$3,133	\$185
\$200,000	\$25,000	\$175,000	\$4,446	\$4,217	\$229
\$250,000	\$25,000	\$225,000	\$5,575	\$5,301	\$274
\$300,000	\$25,000	\$275,000	\$6,703	\$6,385	\$318

*Includes property tax and garbage fee *Incluye impuesto de propiedad y costo de basura

Q: Once we are in Coral Gables, will our properties be reassessed?

A: No. "Save Our Homes - Amendment 10" - Limits annual increases in **assessed value** to a maximum of 3%, as long as you own and reside in your home, and have homestead exemption.

P: ¿Una vez que estemos en Coral Gables, cambiará el valor determinado para calcular los impuestos (**assessed value**) de mi casa?

R: No. "Salva Nuestros Hogares - Enmienda 10" limita el aumento anual a un máximo de un 3%, mientras usted sea dueño y viva en su casa, y tenga "homestead exemption."

Join LGNA Hágase Miembro

LGNA wants to make Little Gables a nice place to come home to.

LGNA quiere hacer de Little Gables un lugar agradable y digno para vivir en nuestros hogares.

Mail this coupon with your \$20.00 annual fee to:

Envíe este cupón con su cuota anual de \$20.00 a:

LGNA

1550 S. Dixie Hwy. Suite 215

Coral Gables, FL 33146-3034

Name (Please print) / Nombre (Letra de Molde):

Address / Dirección:

Telephone / Teléfono:

E-mail:

Emergency Services

Q: Having County emergency services coming from so far away, I am very concerned about emergency response times. What are Fire Rescue emergency response times to Little Gables in the County and what would they be from the City of Coral Gables to Little Gables?

A: County: We try to keep our response time to Little Gables under 8 minutes.

A: Coral Gables: Fire Rescue services would come from the Salzedo station which is a little more than a mile away, so response time would be 5 minutes or less.

Important Numbers

NEW 311 **NUMBER**

311 is all you need for one-stop non-emergency communication with any department in local government.

Police 305-4-POLICE
305-476-5423

Team Metro
305-222-2133

Bulky Trash Pick-up
305-594-1500

Animal Services
305-884-1101

Servicios de Emergencia

P: Estoy muy preocupado por el tiempo que se demoran los vehículos del condado en responder a emergencias en Little Gables, ya que las estaciones de policía y bomberos quedan lejos. ¿Cuál es el tiempo de reacción a emergencias en el condado y cuál es en la ciudad de Coral Gables?

R: Miami-Dade: Rescate intenta responder a emergencias en Little Gables dentro de 8 minutos.

R: Coral Gables: Los servicios de emergencia vendrían de la estación de bomberos de Salzedo que queda más o menos una milla de Little Gables, así que el tiempo para llegar sería de 5 minutos o menos.

Crime Watch

Little Gables has seen a small increase in vandalism, petty thefts and break-ins recently, some around school bus stops. The police are aware of the problem but Little Gables neighbors need to look after each other. Get to know your neighbors; exchange phone numbers. If you see suspicious activity, call the police.

Vigilancia de Crímenes

Hemos visto un pequeño aumento en vandalismo, robos menores y entradas forzadas en casas, algunos cerca de las paradas de buses escolares. La policía está enterada pero nosotros tenemos que cuidarnos unos a los otros. Conozcan a sus vecinos; cambien números telefónicos. Si ve algo sospechoso, llame a la policía.



Little Gables Neighborhood Association
1550 South Dixie Highway, Suite 215
Coral Gables, FL 33146

Annexation Edition